【202						) 組み合わせ…● アレンジ…ア 保		
	用語	意味		各班		表現の仕方 ①「良くない」②「最低」+「悪い」	本委員会結果	検討経緯
			_	東北	<b>©</b>	「難しい」の表現		9班の案を見ると、<悪い><難しい
		① よくないこと。いけ		関東	Δ	「だめ、悪い」		><不合格><否認・許さない(肘に 手を添える)><不同意(片手のみ)
		ないこと。 (例:「可もなく不可		北信越		A:認めない B:不合格		>の表現が見られた。いちばん使いや すい表現ということで<不同意>を選
1	不可	もなし」など)		東海		みとめない	△ = •`    • • • † † • •	が、次気にいうことで、行同志/と医
·	7  F)	② 成績などの等級の最下位。優・良・可に次ぐ		近畿		①難しい ②否定する と同じ表現	ラベルの追加	
		もので、不合格。		中国	Δ	ダメ		⇒<不同意>と同じ
		(goo国語辞書)		四国		指文字ほ を下に下げる		※北信越班のA・東海班・近畿班の②
			_	九州		①認めない / ②不合格		の案を採用
				北海道	0	親指を立てた左手を上へ上がる + 右手の指を		
		① 支流が集まってでき	_			広げて下へ下げる 左手「男」+ 右手「流行」の表現		9班の案を見ると、「何が主流」かによって表現がさまざまあるため、支流
		た、川の大きな流れ。本 流。	-	東北		親指を立てた左手(主)の下に5指を開いた	-	の川が集まって主流となる表現、普及する表現、尊重する表現の3種類を考案
		② 思想・学問・様式な		関東	0	右手の甲を付ける+ ① (川の場合) 右手前	<主流A> ◎創作手話	9 る衣坑、草里9 る衣坑の3種類を考案した。
		どの中心となる傾向。 (例:「現在は、メール		127214	Ü	に出す。 ② (川以外の場合) 右手を下げる。		<主流 A >
2	しゅりゅう	よりSNSが主流だ」な ど)		北信越	ア	「主」+ 根っこを作るイメージ(流)	<主流B> △	⇒掌を下に向けた両手を左右から中央 に並べながら進める
2	主流	③ 集団・組織のなかで		東海	•	主 + 流れ	ラベルの追加	
		中心を占める流派・派 閥。 (例:「主流派と		近畿	ア	親指の根元に両手を広げる様子	<主流C>	<主流B> <b>⇒&lt;普及・広がる&gt;と同じ</b>
		反主流派」など)		中国	•	1,2 主 + 流れ 3	△ ラベルの追加	※東北・関東・中国・四国・九州班の 案を参考
		中心となっているものと いう意味で使われてい		四国	0	左手で/主/ 右手でそこから流れるようす	†	
		る。	-	九州	_	①非利き手の親指をたて、前方へ/	†	<主流C> <b>⇒&lt;尊重&gt;と同じ</b>
				ノレグリリ		②非利き手の親指をたて、下方向へ組織		
				北海道		左手をしたげ向け、右手「帰る」		<団体>+<基づく>、<男>の下で
		① 特定の組織体などに		東北		左手「C」+ 右手「男」の表現		< 求心>、<団体>+<居る>、<組織>+片手を残して人差指を添える、
		所属し従うこと。		関東	0	「基本」+ 左手拳を開いてまた握る		<組織>の片手+<帰ってくる>、<
		(例:「国家への帰属意 識」など)		北信越	保	「参加」の手話単語を使うが集団の表現の位置を高めに、		基づいて・元>+<持つ>、<グループ>の片手の中に<男>、掌に人差指
•		②物・権利などが、特				属するときにはうなづきを入れる	ア	をあてる、<参加>+うなずき のよ  うに9班バラバラの提案があった。
3	帰属	定の人・団体・国などの 所有となること。		東海	ullet	主 + 戻す	アレンジ	帰属するのは個人だけではないので、 広く使える表現を考案した。
		(例:「領土の帰属問		近畿	0	左の手のひらに軽く人差し指を添える		広く使える衣坑を有来した。
		題」「国庫に帰属する」 など)		中国	•	1 グループ + 従う 2 男 + 派		⇒右手も<グループ>の手形で<加盟
		(goo国語辞書)		四国	0	/組織/ の左手に 右手人差指をあてる		>の動作 (<参加>のアレンジ)
			-	九州	•	団体 + いる		※班の案の採用なし
				北海道		「つぶれる」+「なくなる」		
				東北		「止める」+「無くなる」の表現		9班の案を見ると、 つぶす+なくなる つぶす+きえる などの案が多い。 意味に合う表現に〈解消A・壊滅・絶滅・全滅・払拭〉があるというころで 意見がまとまっ。
			-		_	「潰す」+「消える、無くす」。力強く素早		
		完全にうちほろぼすこ と。根こそぎなくしてし		関東	•	<b>(                                    </b>		
	_ ぼくめつ_	さ。 (例:「白アリを撲滅する」「伝染病を撲滅する」など) (goo国語辞書)	4	北信越	ア	(弱めに)廃止 + 左右横に伸ばす	Δ	
4	撲滅			東海	ア	すべてなくす(一括)	ラベルの追加	
				近畿	ア	なくす + 消す		⇒<解消A・壊滅・絶滅・全滅・払拭 >と同じ
				中国	•	無くす + すっきり		
				四国	•	/つぶす/ + /消える/		※班の案を採用なし
				九州	保	なくす		
						①左手の上に右手2指を置き、同時に後方へ 動かす		
		「 <b>もたらす</b> 」… ① 持ってくる。持っていく	0	北海道	ア	②左手の上に右手2指を置き、同時に前へ出		
		(例:「吉報をもたらす」な ② 好ましくない状態を生じ	させる 引き	··		T		
		起こす。将来する。また、はさせる。	る状態を実現	東北		右手「持ってくる」の表現 片手の掌を上に向け斜め前から手前に引寄せ		
		(例:「台風が災害をもたら	っす」「対立を	関東	0	万手の章を上に向け斜め前から手削に引合せる。 る。		
5	もたらされ	もたらす」「利益をもたらす 活に変化をもたらす」など)	「人々の生」 (デジタ	北信越	0	(自分の方に)影響/きっかけ	ボツ	文脈によってさまざまな表現が考えら れるため、検討を取りやめた。
	る	ル大辞泉) ※良い意味でも悪い意味でも		東海	Δ	きっかけ		100/201、1次的で収りでの//こ。
		「もたらされる」…物事があ	ある状態にな	近畿	×			
		ること、何かを導入されるこ 味の表現。		中国	Δ	影響		
		(例:「フィラリア症は、st らされる病気の一種である」		四国	Δ	/従って/ または /によって(だからを手前に)		
		用日本語表現辞典)		九州	保	①人差し指のみの起こる / ②掌すべてをつ	1	
		1	米百三五 . 「.心.			かう起こる		
			須」…<必ず -			①絶対 ②必要	-	
			約・定める・	東北	<b>O</b>	「必ず」の表現		9班の案を見ると、<大事>、<必ず ><必要>、<決まり>の表現も見ら
			必須・必修・	関東	保	「必要」を強く表す		れたが、強く<必要>と表現する案が
_	3.40.400	(例:「必要不可欠」	212・学 I ー	北信越	保	(顔を強めに)「必要」	Δ	多く、意味に合っているため採用とし た。
6	不可欠	「彼はこの組織には不可欠な人物だ」など)	495) >	東海		必ず + 必要	ラベルの追加	
		(goo国語辞書ほか)		近畿		強く「必要」と表現		⇒<必要A>と同じ(強く表す)
				中国	_			※北海道の②・関東・北信越・近畿・
					•	/必ず/ + /必要/		中国班の案を採用
				九州	保	大事(表情)		

【2024年9月本委員会検討単語】 創作手話…◎ 合成手話…○ 組み合わせ…● アレンジ…ア 保存手話…保 ラベル追加…△ 検討不可…※ 各班 結果 用語 意味 備考 表現の仕方 本委員会結果 検討経緯 ※「章典」は聞きなれない 北海道 「国際」+「人権」+「辞典」 <国際>と<人権>は標準手話がある 用語ですが、 ので、「章典」をどうするか検討し 「国際」+ 左手「人権」・右手「条約」の表 条文手話翻訳 東北 た。<憲章>の標準手話を参考にして の際に必要で すので、ご検 討願います。 国連総会で採択された世 「国際」+「人権」+「法」+ 立てた左手 <〇〇章典> <〇〇章典>を作成した。 関東 界人権宣言と国際人権規 の掌に曲げた右手5指の指先を付ける 0 約(社会権規約・自由権 合成 <〇〇章典> 規約)の通称。社会権規約は「経済的、社会的及 保 国際/人権/法律 ><憲章>の右手を指先から下げる (<憲章>と<文章>の合成) 北信越 <国際人権章典A> 国際人権章 7 び文化的権利に関する国 東海 ア 法をシに変えた 際規約」、自由権規約は 「市民的及び政治的権利 <国際人権章典A> 組み合わせ 典 ⇒<国際>+<人権>+<○○章典> 「国際」+「人権」+「宣言」+「法」 近畿 <国際人権章典B> に関する国際規約」をさ <国際人権章典B> し、法的拘束力がある。 中国 国際 + 人権 + 法 組み合わせ ⇒<世界・国際C>+<人権>+<O (goo国語辞書) 〇章典> 四国 /国際/人権/章(文章横に移動)/決める ※班の案の採用なし 九州 国際 + 人権 + 賞 北海道 「正確」+「改訂」 悪い点や不都合な点を改めて正しくすること。 東北 「良い」+「変わる」の表現 9班の案を見ると、〈正直〉+〈代え 「正しい」+「代える」 る>、〈良い〉〈変わる〉の表現が見られた。正しく代えるという意味に近い〈正直〉+〈代える〉を採用した。 関東 「是」には、道理にか なっていること、正しい 北信越保 (逸れた道を正しい道に戻す流れ)

.et a	こと、という意味があ		北信越	保	(逸れた道を正しい道に戻す流れ)		いく正直>+く代える>を採用した。				
8	是正	る。		東海	•	不正を正す	● 組み合わせ	⇒<正直>+<代える・代替B>(			
	「正」には正しいこと、 ちょうど、という意味が		近畿	•	「正しく」+「変える」	44° / 11 4 / 2	差指)				
		ある。 (実用日本語表現辞 典)		中国	•	正しい + 変わる		※関東・近畿・中国・九州班の案を			
				四国	•	/正しい/ 左掌の上に右手掌をのせる(元 に戻すの意味)		用			
				九州	•	正しい + 変える (人差し指)					
				北海道	•	「前」+「ある」		9班の案を見ると、<ある>と組み			
		すでに存在している状態		東北	保	右手「あるある」の表現		わせた表現が見られた。「相変わら			
		や事物を指す言葉。 これは、新たに生み出さ		関東	保	脇腹付近で「ある」を2回		ず」意味の表現は、標準手話のラベとして確定していないことがわかり			
		れる前の、あるいは改変 される前の状態を示す。		北信越	0	前、+ そのまま(単語分けずに続けて表現す	<継続> △	<継続>にラベル追加をすることに <ある>の表現は2回ほど表現する第			
)	既存	(例:「既存の法律」		東海		る) 手前、ある	ラベルの追加	あったがシンプルに1回とした。			
	风竹	「既存のシステム」「既 存の建物」など。また、		近畿		手を軽くたたくようにする	<既存	<継続> <b>⇒&lt;相変わらず&gt;</b> (5指)と同じ			
		ネット上では、「既存の ウェブサイト」「既存の				前から + ある	組み合わせ				
		データベース」など)		中国				<既存> <b>⇒&lt;相変わらず・継続&gt;+&lt;有る・</b>			
		(実用日本語表現辞典)		四国	1朱	/今/ある/		す> ※北信越班の案を参考			
				九州		基 + ある					
				北海道 東北	ア 	「つぶれる」		9班の案を見ると、ほぼ同じで<取			
				関東	Δ	「潰す」		止め・運休>が多かったためそのま			
		やめて行わないこと。 (例:「赤字路線を廃止 する」「虚礼廃止」な ど) (goo国語辞書ほか)		北信越	 保	「廃止」つぶれる・なくなるイメージ		採用とした。			
)	廃止		する」「虚礼廃止」な ど)	する」「虚礼廃止」な	する」「虚礼廃止」な	する」「虚礼廃止」な 東海 △ てっ	てっぱい	△ ラベルの追加	⇒<取り止め・運休>と同じ		
					近畿	保	両手でつぶす様子		※北海道班·東北班·関東班·北信		
				(geominal and )		中国	•	潰す		班・近畿班・中国班・四国班・九州	
				四国	Δ	/つぶす(I385)		の案を採用			
				九州	保	つぶれる					
		二つの物事が同時に支障 なく成り立つこと。 (例:「仕事と家庭とを 両立させる」など) (デジタル大辞泉) ・ (デジタル大辞泉)			ア   	両手人差指を「一緒に手前に出す」 「平行」の表現					
				関東		指の腹を上、指先を前に向けた両手人差指 を、爪が上を向くように山なりに回転させて		9班の案を見ると、〈平行〉か、人 指を返してそろえてから前に動かす 現が見られた。以前確定した用語の 現などを参考にして、〈ワーケーシ			
				北信越	- 保	前でそろえる 人差し指2本を同時に前に出す	/B	ン>のアレンジとした。			
	<b>声立</b>		(例:「仕事と家庭とを 両立させる」など)		東海		なを2本	保 保存手話	⇒掌を上に向けた両手人差指を内側		
							近畿		両手の人差し指で前にそろえる		返して平行に置く (くワーケーシン)の3動作目…アレンジ)
					中国		鳥取手話				
			四国		両手人差し指を前に出す		※北海道班・関東班・近畿班の案を 用				
				九州	•	同時 + 両手の人差し指を前方へすすめる					
			参考: <固	北海道	•	「特徴」+「持つ」					
			有・所有>⇒ <持つ>と同	東北	•	「自分」+「持つ」の表現		<特別>または<特別><持つ>か			
		ないさま、独自のもの、	ないさま、独自のもの、	じ <私有>⇒<	関東	0	甲を前に向け人差指を立てて、素早く握る		く見られたが、「京都特有のなんと か」と言う場合に合わないため、意		
	_ とくゆう		個人>と同じ	北信越	•	自分(独自)/性質	•	に合った表現としてく有名・メジャンを使うことにした。			
	特有	(例:「この地域に特有		東海	<b>●</b>	特別にもつ	組み合わせ	> EK > E E O/L 0			
		の文化」など) (実用日本語表現辞		近畿 中国	保	「特別」+「くせ」 特別	⇒<特別>+<有名・メジャー)	⇒<特別>+<有名・メジャー>			
		典)		四国		/特別/持つ/		※班の案の採用無し			
				九州	•	特別 + 持つ		-			
				北海道	ア	「要求・要望」					
				東北	0	「求められる」の表現		9班の案を見ると、表現は<求める			
		必要。要求。需要。				ください・ちょうだい (2023年度研定) >が多かったのでそのまま確定					
		(例:「市民のニーズに ************************************	北信越	保	「要求」※立場によって反対表現にもなる	Δ	Lt.				
	ニーズ	ニーズが多様化する」な		東海	Δ	ようぼう	ラベルの追加				
		ど) (goo国語辞書 ほか)		近畿		要求・要望		⇒<求める・ください・ちょうだい と同じ			
		1072		中国四国		二 + 要求 要求する		※北海道班・関東班・近畿班・四国			
				九州		要望(文にそって向きをかえる)		班・九州班の案を採用			
				76711	IV.	スエ (人にし)(間にでかれる)					

2024						) 組み合わせ…● アレンジ…ア 保	1	
	用語	意味	備考	各班		表現の仕方 「新しい」+ 左手5指の輪に右手人差指を	本委員会結果	検討経緯
				北海道	•	「新しい」+ 左手5指の輪に右手入差指を  左方へそらす		
				東北	0	目にあて、「新しい」の表現		<新しい>を強く表現する班もあっ
		趣向や発想などがきわ		関東	0	目の前で両手で「新しい」		が、四国班と関東班、東北班の目 の表現がピッタリということで採
	M11.7	だって新しいさま。 (例:「斬新な技法」		北信越	保	ひらめく/変化	7	<i>t</i> =.
<b>4</b>	斬新	「斬新奇抜なアイデア」		東海	Δ	新しい	ア アレンジ	
		など) (goo国語辞書ほか)		近畿	0	もっと新しい		⇒目の下で<新しい> (<新しい>のアレンジ)
		(800国品計書はが)		中国	Δ	新しい		
				四国	ア	/新しい/を強く表現する		※東北班・関東班・四国班の案を
				九州	保	利き手で珍しい(1回)		
				北海道	•	「秘密(隠れる)」+「関係」		
				東北	0	左三本指を右手でつかみ、胸の前で一周する		前後に動かすく関係B>を作成し、
				関東	•	2指で「固い」+「関係、結びつき」	<関係B>	丈夫・堅実>と組み合わせること( 左右に動かすく関係><丈夫・堅
		非常に密接に関係しあっ		北信越	0	関係/堅い	保	も2班に見られた。
,	きんみつ	ているさま。しっかりと		東海	Δ	したしい	保存手話	<関係B>
,	糸缸	連携しあっているさま。 (実用日本語表現辞典)		近畿		関係 + 同じ	<緊密>	⇒両手2指をつなぎ合わせ前後さ
		(24/11-4) 44 24 25 41 74/		中国	•	関係 + 固い	組み合わせ	<緊密> ⇒<関係B>+<丈夫・堅実・頑!
				四国	ア	/関わる/の手を強く握り込む		強化>
				九州	_	関係 + かたい		※北信越班の案を採用
					_			
				北海道	ア	「認める」		
		「 <b>肯定」</b> …1そのとおりであ	ると認める	東北	0	「認める」の表現		
		こと。また、積極的に意義を (例:「現世を肯定する」な	ほど)	関東	Δ	「認める」	†	9班の案を見ると、肘を添えるか
		<b>「肯定的」</b> …そのとおりであ るさま。積極的に認めるさま	5ると同意す <del>-</del>			「 i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		ないかの違いはあるがほぼ同じ表表のた。片手のく許す・同意>と
		(例:「原案に肯定的な意見	、 見が多い」な	北信越	保	A:認める B:認める(両手使う)		とした。
; .	肯定	ど) (goo国語辞書ほか)		東海	Δ	みとめる、手を添える	Δ = * " + Φ	
		「肯定的認識」…物事や出来 して肯定的に認知する力のご	来事、人に関				ラベルの追加	⇒<許す・同意>と同じ(片手)
		ルトレーニングにおける大き	きな柱の 一	近畿	Δ	認める		※北海道班・東北班・関東班・北
		つ。 何があっても反応をポ 持っていくということ で、		中国	Δ	認める		班のA・近畿班・中国班・四国班 を採用
		い込む」ということではない		四国	Δ	うなずきながら/認める/		
		中央病院)				フなりとながら/ 脳のの/		
				九州	保	認める		
				北海道	ア	「認めない」		
		<b>华</b> 中 4 不中		東北	0	「認めない」の表現		
		肯定⇔否定 ① そうではないと打ち		関東	Δ	「認めない」		<肯定>と揃えた。
		消すこと。また、非として認めないこと。		北信越	保	A:認めない B:認めない(両手使う)		<b>ユノテロ会へ Lロ !! / サエ</b> )
' :	否定	(例・「うわさを否定す		東海	Δ	みとめない、手を添える	△ ラベルの追加	⇒<不同意>と同じ(片手)
		る」「暴力を否定する」 など)		近畿	Δ	認めない		※北海道班・東北班・関東班・北 班のA・近畿班・中国班・四国班
		はこ) (goo国語辞書)		中国	Δ	認めない		を採用
				四国	Δ	首を振りながら/認めない/		
				九州	保	認めない		
				北海道	•	「赤ちゃん」+「幼児」+「間」		9班の案を見ると、<子どもA>、
		厚労省「健康日本21」第6 生の6段階」では、生まれて	6 章第2節「人 「から死めまで	東北	•	小指 +「赤ちゃん」の表現		稚園>の1動作目、<子どもB>が
		の生涯を、「幼年期」(育っ	o)「少年期」	関東	•	「赤ちゃん」+「間、期間」		れた。赤ちゃんから含むので、赤んの意味があるく子どもA>を使っ
	幼年期(育	(学ぶ)「青年期」(巣立つ (働く)「中年期」(熟す)	D)「壮年期」 「高年期」	北信越	•	幼(稚園)/期		現とした。
,		(稔る)の6段階に大別して	いる。「幼年	東海	0	幼児 + 期	● 組み合わせ	
	- ,	期」…生理的機能が次第に自 ある。少年期を準備する時期	肌にあたり、人	近畿	•	幼 + 期間		⇒<子どもA> (手の振りは小さ +<間A・期間>
		格や習慣を形成する時期としhttps://www.mhlw.go.jp/www	,て重要。	中国	•	赤ちゃん + 期間		
		ko21_11/s0. html	., 22p. 20, NOII	四国	•	/赤ちゃん/間/		※関東班・中国班・四国班・九州 案を採用
				九州	•	子ども + 間		
				北海道	•	「少年」+「間」		
				東北	•	薬指 +「少年」の表現		9班の案を見ると、ほとんどが同
				関東	•	「少年」+「間、期間」		現。〈少年〉の2指はさむ動作を く入れることとした。
		社会参加への準備の意義		北信越	•	少 (年) /期		く入れることとした。
,	少年期(学	があり、精神神経機能の		東海		少年 + 期	ア● アレンジとの	⇒左手人差指で<少年>の動作+
	S;)	発達の時期。 生活習慣が固まる時期とし	て重要。	近畿		少年 + 期間	組み合わせ	A · 期間 >
			/(主义。		_	少年 + 期間		(1動作目…<少年>のアレンジ
				中国			+	※北海道班・関東班・東海班・近 班・中国班・九州班の案を採用
				四国	_	/少年/間/		※ 下四級 /6別級以来で休用
			※幼年期・少	九州	•	少年 十 間		
			年期・青年	北海道	•	「青年」+「間」	-	
		身体的には生殖機能は完成	期・壮年期・ 中年期・更年	東北	•	中指 +「青年」の表現		9班の案を見ると、ほとんどが同
		し、子供から大人へ移行す	期 それぞれ	関東	•	「若い」+「間、期間」		現だったのでそのまま採用。
1	青年期(巣	学生生活や単身生活で、生	に具体的に何歳から何歳ま	北信越	•	青(年)/期	_	→/≠い・n _ n _ シュルハペン・レイ
,	月十州(未	活習慣に問題がある場合も	でという、規 定はないよう	東海	0	成年 + 期	● 組み合わせ	⇒<若い・ユース・ヤング>+< A・期間>
-	立つ)	生活習慣の出発点でもあ	です。	近畿	•	青年 + 期間		※北海道班·関東班·北信越班·
		り、重要な時期であると考えられる。		中国	•	青年 + 期間		班・近畿班・中国班・四国班・九
		- · · <del>- ·</del>		四国	•	/若い/間/		の案を採用
1								ii.

	用語	意味 意味	備考	火 <del>丁</del> 記 各班		<b>) 組み合わせ…● アレンジ…ア 保</b> 表現の仕方	子芸語・・・保 ファイン 大子語・・・ 大委員会結果	ンル追加… Δ 検討不可… X 検討経緯			
				北海道	0	親指と小指を額に左から右へ引く+「間」					
Z I				東北	•	人差指 +「壮年」の表現		9班の案を見ると、さまざまな表現あ			
		社会的には、働く、子供を育てるな		関東	•	「30」+「40」+「~くらい」+「間、期間」		り。若者の次の「大人」のイメージ で、「成人」の意味で使われるく成			
	そうねんき はたら	ど、極めて活動的な時期。 働けるということが健康で	であると考え	北信越	•	活動/期	_	長・高いB>とした。			
		る。はなることのでしている。	- リルサガルの外	東海	0	働き + 期	● 組み合わせ				
	<)	庭を形成し、子供を育て、 や病気を通してもう一度優		近畿	•	青年 + 後 + 期間		⇒<成長・高いB>(<大人>の1動 作目)+			
		考えるよいチャンスである		中国	•	往年 + 期間		<間A・期間>			
				四国	•	/活動/間/		※班の案の採用無し			
				九州	ア	利き手を「う」をS字に上へ動かす + 間					
				北海道	•	「中」+「年齢」+「間」					
				東北	•	親指 +「高齢」の表現		9班の案を見ると、いくつかの表現あり。<高齢>を途中で止める動作ある			
		社会的には高年期への準備		関東	•	「40」+「60」+「~くらい」+「間、期間」	/ <del> </del>	がまぎらわしい。以前確定した<中高			
		身体機能が徐々に低下して 続く高年期への準備として		北信越	ア	高齢の表現を弱め&小さめに + 期	<中年> ●	年>(<中>+<高齢>)を参考にして、<中>+<年齢>+<間A>とし			
22	中年期(熟	重要で、趣味、健康問題あ	らるいは親の	東海	0	中年 + 期	組み合わせ	<i>t</i> ≃。			
~~	す)	介護を通したネットワーク る可能性が高い。高年期に		近畿	•	年寄 + 前 + 期間	<中年期>	〈中年〉			
		や生活の質を視野に入れて	こ、自らの健	中国	•	中年 + 期間	● 組み合わせ	⇒<中>(人差指)+<年齢(歳)>			
		康を設計することが重要。		四国	ア	/高齢者/のアレンジ 動きを小さく行う+		<中年期(熟す)> <b>⇒&lt;中年&gt;+&lt;間A・期間&gt;</b>			
					,	/間/		※北海道班・東海班の案を採用			
				九州	•	中十高齢十間					
				北海道	•	「高齢」+「間」					
		<b>分のには 14の中で</b>	ロズムルナヴ	東北	•	数詞「6」+「老人」の表現					
		社会的には、人生の完成期しみ、豊かな収穫を得る時	ゖぐ宗生を楽 持期。一方、	関東	•	「高齢、年寄」+「間、期間」		9班の案を見ると、<高齢>が多くそのまま採用とした。			
	こうねんき みの 一方 午 4 小 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	身体的には老化が進み、優		北信越	保	高齢/期	_				
23	高年期(稔	きくなる。  この時期は、多少の病気や	ウ障害を抱え	東海	0	老人 + 期	● 組み合わせ	⇒<高齢・年寄り・エイジング>+< 間A・期間>			
	る)	ていても、生活の質を維持	<b>∮し、豊かに</b>	近畿	•	年寄 + 期間		※関東班・北信越班・中国班・四国班			
		暮らすことができるよう自 とが重要。	日り試みるこ	中国	•	高齢 + 期間		班の案を採用			
				四国	•	/高齢/間/					
							九州	•	高齢 + 間		
				北海道	0	上に5指を広げながら下へ下ろす+「絵を描					
				東北	0	左手+右手「まねる」の表現		<示すB>、写し取るさま+<絵画>、			
		物の形や状態、心に感じたことなどを、言葉・絵画・音楽などによって写しあらわすこと。 (例:「情景を描写する」「心理描写」など) (goo国語辞書ほか)				左手を掌前に向けて立てる。5指を曲げて掌		<エンブレム>に似た表現、<文字> に似た表現、<情報B>+<示すB>+			
				関東	0	を前に向けた右手を反転させながら引寄せて  左掌に指先をつける		<思い浮かべる>などいろいろな案があり、時間をかけて検討した。文で表			
				北信越	•	目で読み取る + 表現	ア●	す、絵で表す、身体で表すなどいろい			
24	描写			東海	•		アレンジとの	ろな描写方法があるので、どれでも対応できるように表現を考えた。 ⇒前方に向け5指を曲げた両手をに胸			
			<u>*</u> )	近畿	0	写し取って + 表現する	組み合わせ				
				中国		表す		引き寄せる(〈明日は我が身〉の②)			
				四国	Δ	/表現する/		+続けて、<示すB>(左手掌に右手 人差指の指先をあて少し前に出す)			
					_	絵 + こめかみあたりから両手の親指と人さ		※班の案の採用無し			
				九州	•	し指を広げていく					
				北海道	•	「尊敬」+「心」					
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		東北	0	「誇りまたはプライド」の表現	•				
		自分の人格を大切にする 気持ち。また、自分の思		関東	•	「プライド」+「気持」	•	<尊い・尊重>を使った表現が多かったが、<アイデンティティ>の表現と			
		想や言動などに自信をも		北信越	•	自分/尊敬(体に近づけて上にあげる)		組み合わせることにした。			
25	自尊心	ち、他からの干渉を排除 する態度。プライド。		東海	Δ	ほこり	● 組み合わせ	⇒<アイデンティティ>+<尊い・尊			
		(例:「自尊心を傷つけ		近畿	0	私(胸にあてる)+ 尊敬		重>			
		られる」など) (goo国語辞書ほか)		中国	Δ	誇り		※班の案の採用無し			
				四国	•	/自分/尊重/心					
				九州	•	自分 + 心 + 尊敬					
				北海道	•	「秘密」+「隠す」					
				東北	保	「黙す」+「隠し」の表現					
		① 人目に触れないよう		関東	保	両手を揃えて左の腰辺りで後ろに押す。隠す 動作		良い事柄は右寄りに表現、悪い事柄は			
		に隠しておくこと。 (例:「軍の隠匿物資」		北信越				左寄りに表現しているとの意見を受け			
26	NAEK	など)		東海	i*   ⊚	隠す + ロチャック	•	て、表現を考えた。			
	隠匿	② 隠れた悪事。心の中 に持った罪悪。		近畿		①口を隠す ②手を隠す ③しまう	組み合わせ	⇒<秘密B>(左寄りで口元隠す)+ 続けてその位置で、<隠す>			
		(例:「隠匿心」など)									
		(goo国語辞書ほか)		中国	_	√隠す/ 手のひらで顔を隠すようにして/		※北信越班の案を参考			
				四国	ア	ス 隠す と 一手のひら で顔を隠すようにして と 保存 /					
				九州	保	利き手で口元を隠す + ふられる					
				北海道	ア	両手拳の5指を開きながら左から右へ下ろす					
		① 捨てて顧みないこと。		東北	0	両手「捨てる」の表現		標準手話の<捨てる>は片手の表現。 両手の場合			
		置き去りにすること。委 棄。 (例: 「死体を遺棄す		関東	0	右後ろに向かって両手の握り拳を開く。捨て		<断捨離>(両手で右斜め下へ)ある			
27		る」など) ②⑦民法上、夫婦または養				る動作 捨てる		が、意味が全く異なるので区別したい。			
	遺棄	子縁組の当事者が、同居・		北信越			ア	以前から、左側で表す場合悪いイメージがあるので、両手で左側に捨て、顔			
-,	退未	扶助・扶養などの義務を怠 ること。悪意によるもの		東海			アレンジ	は逆に向けることに。			
		は、離婚・離縁の原因とされる。		近畿	ア	捨てるのアレンジ		⇒<断捨離>を左側に表し、同時に顔			
		⑦刑法上、遺棄罪となる行		中国		放棄		は逆に(右に)向ける			
		為。		四国	ア	両手で捨てるようす		※北信越班の案を採用			
		1		九州	□保	捨てる	Ì				

[202	24年9月本委員	員会検討単語】 創作手	話…◎ 合原			_ 組み合わせ…● アレンジ…ア 保	存手話…保 ラベ	ル追加…ム 検討不可…×												
	用語	意味	備考	各班		表現の仕方	本委員会結果	検討経緯												
				北海道	ア	つまんだ左手2指を口に当て、つまんだ右手														
				東北	•	2 指を左手に近づける 「近い」+「親戚」の表現		9班の案を見ると、<近い><親戚>												
				関東	•	「近い」+「親戚」の表現		が多く使われていたが、北海道班のア レンジ表現がすっきりしているため採												
		① 血縁の近い親族。				・近い」+・親せざ」   A:親戚(近めに) B:親しい(関係深い		用とした。												
00	* 6.1. 6.	② 主君のそば近くに仕		北信越	保	A: 税版(近めに) B: 税しい(関係深い 表情で)	ア													
28	近親	える親しい臣下。近臣。 ③ きわめて親しいこ		東海	Δ	しんせき	アレンジ	⇒<親類A>(つまんだ2指の輪を類												
		と。また、そのさま。		近畿	ア	親戚の近くに		につけ、右手2指を前に出す)を逆の 動作に(右手を近づける)												
				中国	•	親戚 + 近い		(<親類A>のアレンジ>												
				四国	ア	①近い親戚の表現 ②親しい友達の表現		※北海道班の案を採用												
				九州	•	近い (2回)														
				北海道	•	「生活」+「会計」														
				東北	•	「お金をもらう」+「生活」の表見	†	9班の案を見ると、<生活>とお金・												
				関東	•	「給料」+「生活」	•	収入に関わる表現が多く見られた。収入を得て生活を維持する意味にあった												
	せいけい_ た	「生計」…生活のための 手段や方法。		北信越	•	生活 + 会計	†	表現を考案した。<生活>+<収入												
29	生計を立て	「生計を立てる」…収入		東海	•	生活できる	● 組み合わせ	>、<収入>+<生活>のどちらにするか迷ったが、日本語ラベルに合わせ												
	る	を得て生活を維持すること。 (意味解説辞典)		近畿	•	生活 + 収入を得る	水丘グブロイノゼ	た表現とした。												
		C。 (忌咻胜就奸典)		中国	•	給与 + 生活	†	⇒<生活>+<所得・収入>(片手)												
				四国	•	/ 給料をもらう/生活する/	†	※東北班・近畿班の案を参考												
				九州	•	生活 + 計画	+													
				北海道	•	「現在」+「仕事」														
				東北	•	「今」+「仕事」の表現														
		ある職務についているこ		関東	×	※内容に合わせて表現する		9班の案を見ると、<職業>+<持つ >、<今>+<職業>、<居る>+<												
		ے ج		北信越		仕事/(して)いる		>、<今>+<職業>、<居る>+< 職業>、<職業>+<居る>などが見												
30	ざいしょく	(例:「今の会社に三 ○年在職している」な		東海		いる + 職		られた。検討結果、<職業>のラベル 追加とした。												
30	在職	(ځ			Δ	働く		⇒<職業(労働・仕事)・事業>と同じ												
		^(デジタル大辞泉ほ か)		近畿		世事														
		<i>13-7</i>		中国	Δ			※近畿班・中国班の案を採用												
				四国	_	/仕事/居る/														
				九州	•	仕事 + もつ														
				北海道	•	国際手話の指文字「ICSD」		まず「ろう者」の標準手話が無いので、作ることに。 <ろう者A> ⇒<ろう・聞こえない>+<人々>												
				東北	•	「国際」+「ろう者」+「スポーツ」+「委 員会」の表現		<ろう者B> ⇒<ろう・聞こえない>+<~人·~ 者>※右手のみの表現												
		<b></b>	(Internatio nal Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds: CISS)	nal Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds:	nal Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds:	Committee of Sports for the Deaf: ICSD Comité Internationa I des Sports des Sourds:	Committee of Sports for the Deaf: ICSD Comité Internationa I des Sports des Sourds:	Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds:	nal Committee of Sports for the Deaf: ICSD Comité Internationa I des Sports des Sourds:	nal Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds:	Committee of Sports for the Deaf: ICSD/Comité Internationa I des Sports des Sourds:					関東	•	「国際」+「ろう」+「スポーツ」+「委員 会」	<ろう者A> ●組み合わせ	次にく国際A・C>くスポーツB・C>があるので、それぞれを組み合わせることに。「ろう者A・B」を作った。基本をAとするが、どちらでも使いやすい方を使える。
	<b>同性</b> エミ <del>を</del>	デフリンピックや世界ろう者選手権大会など、さこえない・きこえにくい 人のスポーツとその競技人会を統括、運営する										北信越	保	国内:ICSD(Dは両手)、国際:ICSD	<ろう者B> ●組み合わせ <国際ろう者スポーツ 委員会 (ICSD) A> ●組み合わせ	※班の案は無し				
31	スポーツ委員会	略称はICSD、仏語名称の 略称であるCISSも同様に 用いられる。国際競技連										東海	0	指文字	●組み合わせ <国際ろう者スポーツ 委員会 (ICSD) B> ●組み合わせ	<国際ろう者スポーツ委員会 (ICSD) B> ⇒<世界・国際C>+<ろう者>+< スポーツB>+<委員会> ※東北・中国・四国・九州班の案を採				
	(ICSD)	盟連合 (GAISF) 加盟。 事務所はスイス・ローザ ンヌ。124の国と地域が 加盟。 (2023年8月22日										des Sourds:	des Sports — des Sourds:	l des Sports des Sourds:	l des Sports des Sourds:	des Sourds:	des Sourds:	des Sourds:	近畿	•
		時点)		中国	•	国際+ろう者+スポーツ+委員会 CSD 指文 字	< I C S D (国際ろう 者スポーツ委員会) > ●組み合わせ	ボーツCシ+く会員会シ ※近畿班の案を採用 <国際ろう者スポーツ委員会 (ICSD) D> ⇒<世界・国際C>+<ろう者>+< 競技・スポーツC>+<委員会>												
				四国	•	/国際/ろう者/スポーツ/委員会		※四国班の案を採用 さらに、アルファベットの略称も作る ことに。												
				九州	•	国際 + ろう + 者 + スポーツ + 委員 + 会		⇒ <i>+<c>(5指) +<s>+ <d> ※北海道・北信越・東海・近畿・中国 班の案を採用</d></s></c></i>												
				北海道	0	両手を立て、力強く近づけ対立させる														
				東北	•	「なんでも」+「簡単」の意味の掌を吹く	1	Q 班の安た日 ストーン けいコンナノナ												
				関東	•	「体」+「技術」	†	9班の案を見ると、<体>+<たくましい>が多く、<体>+<カ>、<体												
		身体的な力、運動能力		北信越	ア	身体/(両手で)力	†	ンサイガラく、												
32	フィジカル	(例:「あの選手、フィ ジカルがすごい」「フィ		東海	•	体 + 力	● 組み合わせ													
		ジカル面での強化を意識		近畿		体 + 丈夫	祖の合わせ	⇒<体・身体>+<丈夫・堅実・頑												
		することは大切」など)		中国	•	体 + カ		丈・強化>												
				四国	•	/体/的/力	-	※班の案の採用無し												
				九州		身体 + 強い														

<u>【2024年9月本委員会検討単語】 創作手話…◎ 合成手話…○ 組み合わせ…● アレンジ…ア 保存手話…保 ラベル追加…△ 検討不可…※</u> 各班 結果 表現の仕方 本委員会結果 検討経緯 備考 「体」+「状況(様子)」 北海道 東北 |右手「C」+「環境」の表現 「コンディション」…ピークパフォーマンスの発揮に必要な全ての要因。「状態」 「状態」の意味だが、体のことを言う 関東 「体」+「調整」 ときに使う表現として北海道班・九州 「体調」「条件」「体力」「精神」「技 ア 身体/調整 班の案を採用した。 術」「医療」「栄養」「環境」といった要 コンディ 33 東海 状態 Δ ション 組み合わせ ⇒<体・身体>+<状態・風潮・事 「**コンディショニング**」…ピークパ 態・局面> 指文字「C」を体の前でまわす 0 フォーマンスの発揮に必要な全ての要因を ある目的に向かって望ましい状況に整える 状態 中国 Δ |※北海道班・九州班の案を採用 四国 Δ /状態/ 九州 身体 + 様子 ※一般的には 北海道 「スポーツ」+「薬」+「人」 まだ、なじみ 9班の案を見ると、<スポーツ>+< のない用語で 東北 「スポーツ」+「薬」の表現 薬剤師>との組み合わせがほとんどで すが、デフリ 医療に係る最新のアン |あった。「A・B」それぞれを作るこ ンピック関連 **<スポーツ** チ・ドーピング規則に関 関東 「スポーツ」+「薬剤師」 で必要となり ファーマシストA> する知識を有する薬剤 ますので、ご 北信越 保 スポーツ/薬/師 師。 <スポーツファーマシストA> スポーツ 検討願いま 組み合わせ **⇒<スポーツB>(5指)+<薬剤師** 薬剤師の資格を有した方 ファーマシ 34 ドーピング + 専門 + 人 東海 が、アンチ・ドーピング **<スポーツ** スト 規則を中心に広くスポー ※東北班・関東班・北信越班・中国 「スポーツ」+「薬剤師」 ファーマシストB> 近畿 班・四国班の案を採用 ツと関係する内容の修了 後に認定される資格制 スポーツ + 薬 + 士 中国 組み合わせ <スポーツファーマシストB> 度。 ⇒<競技・スポーツC>+<薬剤師> 四国 /スポーツ/薬剤師/ ※近畿班の案を採用 スポーツ + 専攻 + 薬剤師 九州 北海道 「国」2回表現+「チーム」 9班の案の中で、北信越班、近畿班の 両手の表現を「チームB」とすること 東北 lacksquare「代表」+「団体」の表現 <チームB> **くチ** ームB>  $\circ$ ⇒両手指文字<チ>の人差指をつけ 関東 「国」+「代表」+「団体」 合成 半円を描いて引き寄せ、再び人差指を 保 国/代表/チーム 北信越 <ナショナルチー*L* A >|**ナショナル**|国を代表して編成した選 次に、〈国〉+〈代表〉に〈チーム 35 体表 + チーム 東海 A・B>をそれぞれ組み合わせること 手団。 組み合わせ で意見がまとまった。 「国」+「代表」+「チーム」 近畿 <ナショナルチームA> <ナショナルチーム ⇒<国・国家>+<代表>+<チーム в> 国 + チーム 中国 <ナショナルチームB> 組み合わせ 四国 /国/代表/チーム/ ⇒<国・国家>+<代表>+<チーム ※北信越班・近畿班の案を採用 九州 国(国際)+ 代表 + 団体/指文字「な」で 「筋肉」+「力」 北海道 「筋肉」(捻りあり)+「力」の表現 9班の案を見ると、左上腕の筋肉を触 東北 る・示す表現が多かった。筋肉は体中 曲げた左上腕部に、軽く丸めた右手5指の指 にあり、上腕以外の筋力を示すときに 0 関東 筋肉の発揮できる能力。 先をつけてから上に離す 紛らわしくなるため、<筋肉B>を使っ 例:ボディビルダーのよ た九州班の案を採用した。 ア 筋肉が増えるイメージ 北信越 うになること=筋肉をつ なお、<筋肉>を表現するときに捻ら 36 筋力 東海 0 三十力 組み合わせ ないように注意が必要。 ける 競技のパフォーマンスを 筋肉 + 強い 近畿 0 上げる=筋力をつける ⇒<筋肉B>(左右に)+<力・能力 腕+ 出る(筋肉の盛り上がり) 中国 四国 /筋肉(おさえる)/カ/ |※九州班の案を採用 筋十力 北海道 「物」+「スポンサー」 東北 左親指で「物を上げる」の表現 9班の案を見ると、<物><運ぶ> <支払う>と<支援>の合成、<贈る ><会社>、<スポンサー>のお金の 関東 「贈る、与える」+「会社」 物品の提供者。何かしら 手を<贈る>に変えた表現などが見ら 北信越 物 + あげる の供給をしている会社の サプライ 東海 供給 + 会社 37 <供給>の標準手話があったので、協 組み合わせ ヤー スポンサーは資金や支援 議の結果これを用いた表現とした。 物 + 助ける(資金援助と似た表現) 近畿 0 を提供。 中国 物 + 運ぶ ⇒<供給>+<団体> スポンサーのアレンジ 掌を下におろしてあ 四国 ア げるようす ※班の案の採用無し |非利き手の人さし指をたて、支払う + 支え 九州 ※準備運動と 両手掌を上に向け、腹からあおるように上げ ウォーミングアップとクールダウンの2 北海道 る (動作) ほぼ同義 語の表現をセットで考案した。9班の 「前」+「運動」の表現 東北 案を見ると、〈暖かい〉が多くみられ た。自分の身体をウォーミングアップ 保 |手首を動かすだけで「暖かい」を表す 関東 |によってあたためるさまの表現とし 保めたためる (ウォーミ 北信越 運動やスポーツを始める ア アレンジ ング)アッ 東海 スポーツ + 上へあげる 前に行う準備運動 ⇒<暖かい>を小さく手だけ動かす 両手であおいでからだを温める様子 近畿 (<暖かい>のアレンジ) 中国 ※北信越班・四国班・九州班・近畿 /あたためる/ 四国 保 班・関東班・北海道班・中国班の案を 採用 九州 保|あたためる(お腹から胸あたり) ※整理運動と 「胸に当てた開いた両手を下ろしながら5指を閉じる」+「運動」 北海道 ほぼ同義 9班の案を見ると、〈おちつく〉が多くみられた。こちらも、自分の身体を 「後」+「運動」の表現 東北 「軽い」+「運動」 関東 クールダウンさせてしずめるさまの表 落ち着かせるイメージ 現とした。 激しい運動をした後に軽 (クール) Δ 39 い運動やストレッチをす |スポーツ + 下へしずめる ダウン ラベルの追加 ⇒くおちつく>と同じ(掌下向きで 38と逆の表現 フーッと息を吐きながら) 近畿 落ち着く 中国 |※北信越班・中国班・四国班・九州班 の案を採用 /おちつく/ 四国

おちつく(胸のあたりから)

九州

	用語	意味	備考		結果	<ul><li>組み合わせ…● アレンジ…ア 保存</li><li>表現の仕方</li></ul>	本委員会結果	検討経緯			
			ham to me	北海道	ア	両手甲をつけ合わせ、動きを繰る返す					
		自身の感覚や認識と現実の状いときに生じる心理的な不快		東北	•	「抵抗」+「感じる」の表現					
		葉。 違和感は、物理的な症状と	しても現れる	関東	Δ	「そぐわない、気持悪い」		9班の案を見ると、ほぼすべて同じであり、そのまま採用とした。			
_	Lithold	ことがある。例えば、体調の期症状として感じる不快な	不良や病気の初	北信越		違和感 (動画の通りです、そのままです)	Δ	⇒<そぐわない>と同じ			
0	違和感	呼ばれる。このような違和原	惑は、自身の健	東海		あわない	ラベルの追加				
		康状態を把握し、適切な対応 重要なサインである。	いで収るにめの	~		気持ち悪い		※北海道班・関東班・北信越班・近畿 班・中国班・四国班・九州班の案を採			
		(実用日本語表現辞典) (例:「この状況に違和感?	を覚える」「喉	中国	保	抵抗ある		用			
		に違和感がある」など)		四国		/そぐわない/ 違和感					
			※日本では、	北海道	1木	「公」+「使用」+「言語」					
		ある国や地域で、おおやけ	法律で公用語 は決まってお	東北		同時性で「公」+「用語」の表現					
		の場での使用が定められて いる言語。また、国際機構	らず、日本語のみが慣習と	関東	0	「公」の左手の下で「言語」		9班の案を見ると、<公>に、<言語			
		や国際機関で、おおやけの 場での使用が定められてい	して公用語の	北信越	•	公(用)の表現のまま「認める」/言語		>または〈語〉または〈句〉を使う点で共通していたが、表現のしかたには			
	公用語	る言語。一つの言語とは限	扱いを受けて います。今後	東海	•	公(ムを空書) + 言語	<b>6</b> 7. ∧ 4- 14	差異が見られた。最も合理的な表現として<公>+<語>(1回)とした。			
	公乃而	[補説] 国際連合の公用語	の手話言語法制定の為にも	近畿	ア	「公」+ 言語 アレンジ	組み合わせ	⇒左手<公>+続けて、<語>			
		は、中国語・英語・フランス語・ロシア語・スペイン	重要な単語。	中国	•	公(左手残して) + 言語					
		語・アラビア語の六つ。 (goo国語辞書)		四国	0	左手/公/ 右手/語/		※四国班の案を採用			
				九州	•	公を非利き手の人さし指で表現し + 単語					
				北海道	ア	「苦手」					
		① 手先が器用でないこと。また、そのさま。ぶ		東北	•	指の当て、「下手」の表現					
		きっちょ。(例:「不器用		関東	保	開いた両手を向い合せ同時に小刻みに動かす					
		② 物事の処理のへたなこ	1の子のたという いこめこ	(手先の方に合わせて) 下手		保留(検討するも、さまざまな状況で					
2	不器用	と。また、そのさま。 (例・「不器用でお世辞ー		東海	Δ	へた	保留	の使い方があり、まとまらなかったため)			
		つ言えない」など) ③ 道理にはずれているこ		近畿	0	鼻をぺちゃとたたく (にがて)		87)			
		と。卑劣なこと。また、そ のさま。 (goo国語辞書		中国	保	1,2 岡山手話 3 鳥取手話					
		ほか)		四国	ア	/器用/のアレンジ 人差し指を下に打ち					
				九州	ア	苦手(1回・強く)					
		日々の業務内容を詳細に 記録する文書。 日報に比べて詳細な情報	記録する文書。 日報に比べて詳細な情報		北海道	•	「仕事」+「毎日」+「書く」		まずは、標準手話の「日記」の表現を確認。		
					東北	•	「仕事」+「残る」の表現		《日記》···毎日+書く(縦書き) 次に、標準手話の「書く」の表現を確認。		
				記録する文書。 日報に比べて詳細な情報	7録する文書。 3報に比べて詳細な情報	己録する文書。 ∃報に比べて詳細な情報	記録する文書。 日報に比べて詳細な情報		関東	保	「仕事」+ 仕事の左手を残し、右側で指先下向きの右手4指を2回横に動かす。
		を含み、具体的な作業内容、時間の配分、対応した内容、発生した問題と		北信越	•	仕事/記録	アレンジ	どちらも縦書きの表現なので、横書きのラベルく書くC>を作り、合わせて <日記B>も作ることに。			
3	業務日誌	その対処法などが記載される。 自身の振り返りや経験の		東海	0	仕事 + 文を書く	<日記B> ● 組み合わせ	<書くC> ⇒指先を右に向けた左手掌に、つまん			
		蓄積、将来的な参考資料 として活用され、フリー フォーマットで自由に記		近畿	0	仕事 + 毎日 + 記録	<業務日誌>	だ2指を位置を変えながら横に2~3 回動かす(横書き)			
		述することが多い。 (BOXIL)		中国	•	仕事 + 記録	組み合わせ	<日記B> ⇒ <b>&lt;毎</b> B>+ <b>&lt;書&lt;</b> C>			
				四国	•	/仕事/毎日書く(日記)/		<業務日誌> ⇒<職業(労働・仕事)・事業・業務 >+<日記B>			
				九州	•	業務 + 記録		※近畿班の案を採用			
				北海道	0	左手掌に指文字「シ」を立てて右手をのせて 回す					
		① 使者として受けた命		東北	•	「指令」+「責任」の表現					
		令。使者としての務め。 (例:「特別な使命を帯		関東	保	両手両肩で「責任」		9班の案を見ると、片手表現の<責任 >が多くみられたが、関東班の両手で			
		びる」など)		北信越	•	自分に「命令」/担当		表現するく双肩に担う・背負って立つ ンがピッタリということで採用した。			
4	使命	② 与えられた重大な務め。責任をもって果たさ		東海	Δ	責任	△ ラベルの追加	⇒<双肩に担う・背負って立つ>と同			
		なければならない任務。 (例:「教師の使命」な		近畿	•	「私」+「責任」		じ			
		ど)		中国	Δ	責任		※関東班の案を採用			
		(goo国語辞書)		四国	•	/もらう(与えられる)/責任					
				九州	•	THE O' INVIX					
				北海道		左手親指に右手を上げていく					
		① その気になるように		東北		人差し指で「誘う」の表現		9班の案を見ると、さまざまな表現が			
45		仕向ける。特に、おだて て悪いほうへ誘い入れ		関東		甲を下にして人差指を伸ばし前方を2回突つ		あったが、『わたしたちの手話学習辞 典1』に「やらせ、そそのかす、仕向!			
	ファルレー	る。		北信越	0	人差し指に勧めるようなイメージで表現	Δ	る」単語が掲載されており、整合性を とるためにくやらせ>にラベル追加と			
5	そそのかす	す」など)		東海	/ <u>-</u>	男 + いけいけ	ラベルの追加	した。			
		② 早くそうするように		⇒<やらせ>と同じ							
		(goo国語辞書ほか)		中国	保	人差し指で支持する様子をし、行けという感		※班の案の採用無し			
				九州		大左し相で又付する様子をし、1月17という窓 指文字の「そ」+ のの字を書く(少し悪い表					
				ノレグゴ	,	コロヘナッ・() I ののナで育く(グし恋い衣					

[202	4年9月本委員会検討単語】	創作手話…◎	合成手話…〇	組み合わせ…●	アレンジ…ア	保存手話…保	ラベル追加…ム	検討不可···×

[202						) 組み合わせ…● アレンジ…ア 保		
	用語	意味	備考	各班	結果	表現の仕方	本委員会結果	検討経緯
			_	北海道	•	「前」+「読む」+「終わる」		標準手話「読む」の表現を確認すると"縦読み"の表現。「業務日誌」で
				東北	•	「読んだ」の表現		横書きの<書くC>を作ったのと同様に"横読み"の標準手話を作ることに。LINEなどは横読み。
				関東	•	左手掌を「見る」、左手の隣で「終わり」	<読むB>	<読むB>
		すでに読んでいること。		北信越	保	見た(見る + 真下におろす)	ア アレンジ	⇒指先を右に向けた左手掌に向けて、 右手2指の指先を右へ2回動かす(横 に読む)
46	既読	もう読んであること。 (例・「既読のメールを		東海	•	キ + こちらに出る	<既読A> ●	「既読」の2動作目は、9班の案にく
		削除する」など) (goo国語辞書ほか)		近畿	•	「読む」+「~した」	組み合わせ <既読B>	…した>と<終わる>に分かれている ので、それぞれを採用することに。 <既読A>
				中国	•	    読んで + 済み	組み合わせ	⇒<読むB> (1回) +左手を残し、 右手で<…した> ※近畿班の案を参考
				四国	保	/ : : : : : : : : : : : : : : : : : : :		< 既読 B > ⇒ <b>&lt; 読む B &gt;</b> (1回) + 左手を残し、
				九州	•	見る(右にスライド) + ~た		く足りる・終わる> ※東北班・四国班・九州班の案を参考
				北海道		「左手親指」+「指文字(フ)」+右手5指		
		「フォロー」…自分が興味は		東北		を近づける 「助けられる」の表現		中国班や東海班は「ボタンを押す」しぐさ。北信越班は、自分のところに指
		「フォロー」…自分が興味あって、自分が追っかけしている人を指す 〇…の後に付いていく、(後を)追う、				「切けられる」の表現 立てた左手親指に、5指を開いた右手を手前		名がくるようなしぐさ。ネット上での「フォロワー」を意識した表現が使いやすいだろうという意見でまとまっ
		っ ○興味を持って追う、関心る ○…を見守る		関東	© 	から近づける 人差し指から自分に指名 (ポチするイメー	<フォローA> △	た。九州班の表現が、逆の意味の  「フォロー」にも使えるということで
		「フォロワー」…自分に興味分を追っかけている人を指す XやInstagramなどのSNSにお	t.	北信越	ア	ジ)	ラベルの追加 - - <フォローB>	<フォローAB>を考案し、「フォロワー」は<ずばりB>のアレンジとした。
47		ワー」とは、自分のアカウン しているユーザーのことを打 ロー」をするとタイムライン	ノトをフォロー 旨す。「フォ	東海		ボタンを押す + 男 人差し指を、もう一方の人差し指で追いかけ	ア アレンジ <フォロアー> ア アレンジ	<フォローA> ⇒<フォローアップ>と同じ
		フォローをしたアカウントの れる状態になります。そのか	D投稿が表示さ こめ、自分のア	近畿	0	る様子		<フォローB> ⇒<ずばりA>を小さく表す
		カウントの投稿内容に興味・ くれている、投稿を見続けたしれているアカウントが「フォ	こいと思ってく	中国	•	相手 + 押す		(<式パリA>のアレンジ) <フォロワー>
		す。 (株式会社ホットリンク)		四国	•	/寄ってくる/人々		⇒<ずばりB>を小さく表す (<ずばりB>のアレンジ)
				九州	ア	非利き手で丸をつくり、利き手でボタンを押す様子		※九州班の案を採用
		① (展示会、見本市、博覧会などでの)展示用の仮設の建物。 ② 貴族の庭などに作られる四阿(あずまや)。 ③ 古典主義建築で、左右の端部に突き出した翼廊部。 ④ クリケット競技用の観覧席や選手席。		北海道	0	「指文字(パ)」+右手で左から右へ屋根の 形を描く		9班の案を見ると、〈仮〉+〈建物 〉、指文字〈パ〉+〈施設〉などが あったが、近未来的な建物の形が多い だろうというイメージから、〈ドーム 〉を使った表現を採用した。 ⇒左手指文字〈パ〉+左手残して、〈 ドーム〉 ※北海道班の案を採用
			会などでの)展示用 設の建物。 遺族の庭などに作ら 四阿(あずまや)。 5典主義建築で、左	東北関東	•	「展示」+「館(丘のイメージ)」の表現 「表す」+「建物」(四角い建物のイメージ)		
	パビリオン			北信越	ア	指文字「パ」+ 建物		
48	(pavilion			東海	0	パ + 施設		
	,			中国		「パ」+「施設」		
				四国	Δ	/建物/		
				九州	ア	仮 + 建物		
				北海道	•	「自動」+「運転」		9班の案を見ると、「自動」を意味す
				東北	•	「自動」+「運転」の表現		るのに<自然>を小さく表す班があったため、別途確定したほうがよいとい
		ドライバー(人間)が 行っている、		関東	•	「自然」+「自動車」		うことになった。 「運転」は、車の表現が多いが、車以 外の機械等でも自動運転がある。しか
		認知、判断、運転操作 (加速、		北信越	•	自動/任せる/運転	<自動> ア アレンジ	し、幅広く使える表現が見つからない ため、車に限定することにした。な お、車を表現するときに左右に振ると
49	自動運転 (自動車)	操舵、制動など)といった行為を、 人間の代わりにシステム		東海	•	自然 + 運転	<自動運転(自動	「あおり運転」になってしまうためまっすぐ動かす。
		(機械) が行うもの。		近畿	•	「運転」+「任す」	・ 車)> ● 組み合わせ	<自動> ⇒<自然>を短く(手首を返す程度)
		(愛知県ITS推進協議 会)		中国	0	センサー + 車		<自動運転> ⇒<自動>+<自動車>(片手だけの
				四国	•	/自動(I p 2 5 1)/運転		表現)
				九州	•	自動 + 車が進む		※北海道班・九州班の案を採用
				北海道	•	「注意」+やや曲げて立てた右手を上へ上がん		
		<b></b>		東北	•	「注意」+「お知らせ」の表現	_	O M の安た日でし、ノ冷辛へノウに、
		気をつけなくてはいけな い、ということを呼びか	_	関東 北信越	•	「注意」+「広める」 注意/発信		9班の案を見ると、〈注意〉〈宣伝〉が多くみられ、そのまま採用とした。
50	5ゅういかんき <b>注意喚起</b>	けて意識させること。用 心するように注意を促す		東海	•	気をつける + 知らせる	● 組み合わせ	⇒<注意・ふんどしを締めてかかる・ 戒め・遵守・気を付けて>+<宣伝>
		こと。「注意喚起する」 とも言う。		近畿	•	「注意」+「促す」	・ 小丘マグロイノビ	
		(実用日本語表現辞典)		中国	•	注意 + 発表		※東海班・中国班・四国班・東北班の 案を採用
				四国	•	/注意/呼びかける/		
	ļ .			九州	_	非利き手「気を付ける」+ 利き手「伝える」	1	İ